



## **Vaccination status sheet for employees / interns / guest students at the Carl Gustav Carus University Hospital Dresden**

Dear Sir or Madam,

Due to your current employment, it is necessary that you prove your **hepatitis B- and/or hepatitis A-protection** in addition to the **standard immunisations** as well your **immunisation against COVID-19** required for all new employees, interns and guest students of the Carl Gustav Carus University Hospital Dresden.

(see back page)

Please contact your family doctor or your previous medical officer in good time before starting work (recommended at least 6 weeks in advance) for clarification and, if necessary, completion of your required vaccinations!

Standard vaccinations are performed at the expense of the health insurance companies!  
Laboratory diagnostics and any other necessary vaccinations may incur costs, which are to be borne by the applicant.

Best regards,

Your department of Human Resources

**Recommendation of the  
Saxon Committee on Vaccination (SIKO) in the Free State of Saxony 1<sup>st</sup> January 2018  
Recommendations of the Standing Committee on Vaccination (STIKO) at the Robert Koch  
Institute (RKI)**

### **Law for the Prevention and Control of Infectious Diseases in Humans (IfSG) § 23a**

Person-related data of employees

"If and to the extent necessary to comply with obligations under § 23 para. 3 in relation to diseases that can be prevented by immunisation, the employer may collect, process or use any personal data of an employee as defined in § 3 para. 11 of the Federal Data Protection Act on the employee's vaccination status and serostatus to decide on the establishment of an employment relationship or on the manner of employment. This does not apply to transmissible diseases that according to a true to guidelines treatment by the current state of scientific knowledge can no longer be transmitted. Apart from that the general terms of data protection are valid."

### **Act on the Implementation of Measures of Occupational Safety and Health to Encourage Improvements in the Safety and Health Protection of Workers at Work (ArbSchG) § 15**

(1) Employees shall be obliged to ensure their safety and health at work to the best of their ability and in accordance with the employer's instructions and directives.  
In accordance with sentence 1, employees must also ensure the safety and health of persons affected by their actions or omissions at work.

# Vaccination status sheet for employees / interns / guest students at the Carl Gustav Carus University Hospital Dresden

## Personal and employment data

Last Name, First Name: \_\_\_\_\_ date of birth: \_\_\_\_\_

Clinic/ Institute/ Centre/ Unit: \_\_\_\_\_

The following standard vaccinations as well as vaccinations against hepatitis A and / or B are required for your work:

Tetanus/ diphtheria/ pertussis immunisation in the last 10 years on:

- Documented vaccination

### Polio

- documented complete basic immunisation:

### Measles/ mumps/ rubella

- two vaccinations have been administered or
- of immunity against documented complete basic immunisation:
  - measles
  - mumps
  - rubella

### Chickenpox

- two vaccinations have been administered or
- certain illness in the anamnesis or
- serological proof of immunity

Relevant hepatitis vaccination (on the first level to be ticked by your supervisor):

- Hepatitis B  
Blood-blood contact with potentially infectious material, particularly as injuries are not excluded (needlestick and bite injuries)
  - documented complete basic immunisation and
  - Anti HBs  $\geq 100$  U/l am
- Hepatitis A  
Fecal-oral contact with potentially infectious material, especially if hygienic measures cannot be safely observed (e.g. underwater births, care of emergency patients)
  - documented complete basic immunisation or
  - serological proof of immunity

**Remarks:**

**Place, Date**

**Doctor's stamp and signature**

# Vaccination status sheet for employees / interns / guest students at the Carl Gustav Carus University Hospital Dresden

## Personal and employment data

Last Name, First Name: \_\_\_\_\_ date of birth: \_\_\_\_\_

### Valid vaccinations against the coronavirus SARS-CoV-2 according to the **IfSG § 20a as well as § 2 No. 3 of the COVID-19-Schutzmaßnahmen-Ausnahmenverordnung**

„... presence of a complete vaccination against the coronavirus SARS-CoV-2 in German, English, French, Italian, or Spanish in digital or nondigital form – if the according vaccination was carried out with one or several vaccines mentioned by the Paul-Ehrlich-Institut (Federal Institute for Vaccines and Biometrics) on their homepage [www.pei.de/impfstoffe/covid-19](http://www.pei.de/impfstoffe/covid-19) – and

a) **either** one of the numbers of vaccine doses needed for a complete vaccination published by the Paul-Ehrlich-Institut on their homepage [www.pei.de/impfstoffe/covid-19](http://www.pei.de/impfstoffe/covid-19) and at least 14 days passed since the last necessary single vaccination...

**documented complete initial immunisation**

Vaccination date	Vaccine	Batch
1.		
2.		
optional: booster date		

b) ... **or** for recovered persons of one vaccination dose..”

- SARS-CoV-2-PCR-Test-Certificate from: \_\_\_\_\_ (Please attach proof!)  
 (at least) 1 vaccination dose:

Vaccination date	Vaccine	Batch
1.		
2.		
optional: booster date		

### Or respectively a proof of recovery according to the **IfSG § 20a as well as § 2 Nr. 5 of the COVID-19-Schutzmaßnahmen-Ausnahmenverordnung**

„... proof of a former infection with the coronavirus SARS-CoV-2 in German, English, French, Italian, or Spanish Spanish in digital or nondigital form – if the according testing was carried out using laboratory diagnostics through of nucleic acid detection (PCR, PoC-PCR, or other methods of the nucleic acid amplification technology) and at least done 28 days and not exceeding six months ago.”

- SARS-CoV-2-PCR-Test-Certificate from: \_\_\_\_\_ (Please attach proof!)  
 Vaccination due on: \_\_\_\_\_

**The above mentioned person due to a medical contraindication cannot be vaccinated against the coronavirus SARS-CoV-2 (IfSG § 20a Satz 2):  
Please attach a doctor’s certificate!**

Remarks:

Place, Date

Doctor's stamp and signature